



Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*Embassy of the S.R. of Vietnam in the United States of America*

**CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ**  
**CONSULAR AUTHENTICATION**

1. Quốc gia Việt Nam  
*Country* *Vietnam*

**Giấy tờ, tài liệu này**  
***This public document***

2. do Ông/Bà **STEVE SIMON** ký  
*has been signed by*

3. với chức danh: **Bộ trưởng Ngoại giao**  
*acting in the capacity of* *Secretary of State*

4. và con dấu của **Bang Minnesota**  
*bears the seal/stamp of* *State of Minnesota*

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự**  
***Certified***

5. tại Washington D.C., Hoa Kỳ  
*at Washington D.C.*

6. Ngày 2 tháng 1 năm 2026  
*On the (dd/mm/yyyy)*

7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*By the Embassy of the S.R. of Vietnam in the United States of America*

8. Số/No. **010-01/2026-HPH**

**TL. Đại sứ/For the Ambassador**  
**Tham tán/Counsellor**



**PHẠM TRẦN THANH THẢO**

9. Ghi chú: (i) Tem này không chứng nhận về nội dung và hình thức của giấy tờ, tài liệu/ *This certificate does not certify the content or the form of the document for which it was issued;* (ii) Tem chỉ có giá trị sử dụng tại Việt Nam/ *This certificate is valid for use in Viet Nam only.*

**BANG MINNESOTA - BỘ TRƯỞNG NGOẠI GIAO**

Chúng nhận này không có giá trị sử dụng trong Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, hay các vùng lãnh thổ.

**CHỨNG THƯ**

(Theo Công ước La Haye ngày 05/10/1961)

- Nước:** Hợp chúng quốc Hoa Kỳ  
**Văn bản này**
  - đã được ký bởi** Chelsea Jo Langer
  - với tư cách là** Công chứng viên, Bang Minnesota
  - được đóng con dấu của**  
Chelsea Jo Langer, Công chứng viên, Bang Minnesota
- ĐƯỢC XÁC NHẬN**
- tại** St. Paul, Bang Minnesota
  - vào ngày:** 29 tháng 12 năm 2025
  - bởi** Bộ trưởng Ngoại giao của Bang Minnesota
  - Số hồ sơ:** 1613878800097
- Đóng dấu (Đã đóng dấu)**
  - Chữ ký (Đã ký)**  
Steve Simon  
Bộ trưởng Ngoại giao  
Bang Minnesota

Chúng thư này chỉ xác nhận tính xác thực của chữ ký và thẩm quyền của người ký vào văn bản này, cũng như, tùy trường hợp phù hợp, con dấu đóng vào văn bản này.

Chúng thư này không xác nhận nội dung của văn bản đính kèm  
Để xác thực chúng thư này, truy cập <https://apostille.sos.mn.gov/>

Chúng nhận này không cấu thành Chứng nhận dạng Apostille (Chúng thư) theo Công ước La-Hay ngày 5 tháng Mười, năm 1961 khi được xuất trình tại một quốc gia không phải là thành viên của Công ước. Trong trường hợp đó, chúng nhận này sẽ cần được chuyển đến bộ phận lãnh sự của cơ quan đại diện cho quốc gia đó.

*Chúng thực bà Khuất Duy Lê Minh, Tham tán, Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, đã ký trước mặt tôi.*

Ngày 02 tháng 01 năm 2026

**TL. Đại sứ  
Tham tán**



**Phạm Trần Thanh Thảo**

*Tôi, Khuất Duy Lê Minh, Tham tán, Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, cam đoan đã dịch chính xác văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.*

Ngày 02 tháng 01 năm 2026

**Người dịch**

**Khuất Duy Lê Minh**

## State of Minnesota - Secretary of State

This Certificate is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

### Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. **Country (Pays): United States of America**  
**This public document (Le présent acte public)**
2. **has been signed by (a été signé par) Chelsea Jo Langer**
3. **acting in the capacity of (agissant en qualité de) Notary Public, State of Minnesota**
4. **bears the seal / stamp of (est revêtu du sceau / timbre de)**  
**Chelsea Jo Langer, Notary Public, State of Minnesota**

### Certified Attesté

5. **at (à) St. Paul, Minnesota**
6. **Date (Date) 12/29/2025**
7. **by (par) Secretary of State, State of Minnesota**
8. **File No (Sous n°) 1613878800097**
9. **Seal / Stamp (Sceau / Timbre):**
10. **Signature (Signature):**



Steve Simon  
Secretary of State  
State of Minnesota

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

To verify the issuance of this Apostille, see <https://apostille.sos.mn.gov>.

**This certificate does not constitute an Apostille under the Hague Convention of 5 October 1961, when it is presented in a country which is not a party to the convention. In such cases, the certificate should be presented to the consular section of the mission representing that country.**

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: <https://apostille.sos.mn.gov>. Ce certificat ne constitue pas une Apostille en vertu de la Convention de La Haye du 5 Octobre 1961, lorsque présenté dans un pays qui n'est pas partie à cette Convention. Dans ce cas, le certificat doit être présenté à la section consulaire de la mission qui représente ce pays.



# Medtronic

## Medtronic, Inc.

710 Medtronic Pkwy  
Minneapolis, MN 55432  
United States of America

Tel. 763.514.4000

Fax 763.505.2669

Ngày 17 tháng 12 năm 2025

*December 17, 2025*



## GIẤY ỦY QUYỀN

### *Letter of Authorization*

Kính gửi: BỘ Y TẾ (Cục Hạ tầng và Thiết bị y tế)

*To: Ministry of Health (Infrastructure and Medical Device Administration)*

Chúng tôi, Medtronic Inc., địa chỉ tại 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, MN 55432, Mỹ với tư cách là chủ sở hữu thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho CÔNG TY TNHH MEDTRONIC VIỆT NAM, Phòng L14.01, Tầng 14, Tháp A, Số 15 Đường Trần Bạch Đằng, phường An Khánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam, được lưu hành tại thị trường Việt Nam các thiết bị y tế sau:

*We, Medtronic Inc., located at 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, MN 55432, USA as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize MEDTRONIC VIETNAM COMPANY LIMITED, L14.01, Level 14, Tower A, No. 15 Tran Bach Dang Street, An Khanh Ward, Ho Chi Minh City, Vietnam, to place/register the following medical devices to the market of Vietnam:*

<b>CARDIAC RHYTHM</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ablation Products for Arrhythmias</li><li>• Ablation Products for Atrial Fibrillation</li><li>• Cardiac Diagnostics &amp; Monitoring</li><li>• Cardiac Mapping Products</li><li>• EP Recording System</li><li>• Cardiac Resynchronisation Therapy (CRT) Devices</li><li>• Electrosurgical Products</li><li>• Implantable Cardiac Defibrillator (ICD) Systems</li><li>• Pacing Systems</li><li>• Ventricular Assist Devices (VAD)</li></ul>
-----------------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Managing Your Patients</li> <li>• Pacing Lead Delivery Systems</li> </ul>
<b>CARDIOVASCULAR</b>	<p><b>CARDIAC PRODUCTS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ablation Products for Renal Denervation</li> <li>• Ablation Products — Surgical</li> <li>• Blood Management and Diagnostics</li> <li>• Cannulae</li> <li>• Cardiopulmonary Products</li> <li>• Electrosurgical Products</li> <li>• Extracorporeal Life Support (ECLS)</li> <li>• Heart Valves <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Surgical</li> <li>○ Transcatheter Aortic</li> <li>○ Transcatheter Pulmonary</li> </ul> </li> <li>• Pediatric Perfusion Products</li> <li>• Revascularisation Products (Surgical)</li> </ul> <p><b>VASCULAR PRODUCTS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aspiration Catheter Products</li> <li>• Arteriovenous Fistula (AVF) Creation</li> <li>• Balloon Dilatation Catheter</li> <li>• Chronic Total Occlusion Devices</li> <li>• Coronary Stent System</li> <li>• Coronary Catheters</li> <li>• Coronary Balloons</li> <li>• Coronary Guidewires</li> <li>• Guiding Catheters</li> <li>• Guide Extension Catheter</li> <li>• Deep Venous Products</li> <li>• Directional Atherectomy System</li> <li>• Drug-Coated Balloons</li> <li>• Zotarolimus-Eluting Coronary Stent System</li> <li>• Embolic Protection Devices</li> <li>• Guidewires</li> <li>• Infusion Therapy Products</li> <li>• Peripheral and Biliary Stents</li> <li>• Peripheral Embolisation Products</li> </ul>

- PTA Balloons
- Paclitaxel-coated PTCA Balloon Catheter
- Renal Denervation
- Symplicity Spyrax Multi Electrode Renal Denervation catheter
- Symplicity G3 Renal Denervation RF generator
- Snares
- Superficial Vein Products
- Support Catheters
- Export Advance Aspiration Catheter
- Export AP Aspiration Catheter

#### HEART VALVE REPLACEMENT

- Transcatheter Aortic Valve System (Valve, Delivery catheter system, loading system)
- Transcatheter Pulmonary Valve System (Valve, Delivery catheter system)

#### AORTIC PRODUCTS

- Stent Graft system
- Endurant II stent graft system
- Endurant IIs stent graft system
- Sentrant Sheath with Hydrophilic Coating
- Reliant Stent Graft balloon catheter
- Heli-FX Applier with EndoAnchor Cassette
- Heli-FX Guide
- Heli-FX Ancillary EndoAnchor Cassette
- Valiant Thoracic Stent Graft with the Captivia Delivery System
- Radiant Balloon Expandable Covered Stent
- Steerant Super Stiff Guidewire
- Confida Brecker Guidewire

#### PERIPHERAL PRODUCTS

- Admiral Xtreme PTA Catheter
- In.Pact Admiral (Paclitaxel-coated PTA Balloon Catheter)
- In.Pact Pacific (Paclitaxel-eluting PTA Balloon Catheter)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pacific Plus PTA Catheter</li> <li>• Fortrex HP PTA Balloon Catheter</li> <li>• Nanocross Elite PTA Catheter</li> <li>• Evercross PTA Catheter</li> <li>• Protégé Everflex Self-Expanding Peripheral Stent System</li> <li>• HawkOne Directional Atherectomy System</li> <li>• HawkOne Cutter Driver</li> <li>• Protégé GPS Self-expanding Peripheral Stent System</li> <li>• Protégé Rx Tapered Self-Expanding Carotid Stent System</li> <li>• Protégé Rx Self-Expanding Carotid Stent System</li> <li>• Visi-Pro Balloon-expandable Peripheral Stent System</li> <li>• EverFlex Self-expanding Peripheral Stent with Entrust Delivery System</li> </ul> <p>ENDOVENOUS PRODUCTS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VenaSeal Closure System</li> <li>• MVP Micro Vascular Plug System</li> <li>• ClosureRFG Radiofrequency Generator</li> <li>• ClosureRFS Endovenous Radiofrequency Stylet</li> <li>• ClosureFast Endovenous Radiofrequency Ablation (RFA) Catheter</li> <li>• Abre Venous Self-expanding stent system</li> <li>• TrailBlazer Angled Support Catheter</li> <li>• TrailBlazer Support Catheter</li> <li>• Amplatz Goose Neck Snare</li> <li>• Amplatz Goose Neck Microsnare</li> </ul>
<p><b>NEUROSURGERY</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hydrocephalus Therapy Products (Valves, Catheters, Shunts, Lumboperitoneal Shunts, Reservoirs and Ports and accessories).</li> <li>• Critical Care Products (External Drainage and Monitoring Products, Ventriculostomy Kit,</li> </ul>

	<p>Subdural Evacuation Port System (SEPS) and accessories)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cranial Products (Timesh Cranial Plating Systems, Device, Monitoring, Intracranial Pressure, Shunt, Central Nervous System and Components and accessories)</li> <li>• StrataMR II Valves and Shunts (Implants &amp; Instruments)</li> <li>• ARES Antibiotic-Impregnated Catheters</li> <li>• Ventricular catheters</li> </ul>
<p><b>NEUROMODULATION</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deep Brain Stimulation Systems</li> <li>• Drug Infusion Systems for Chronic Pain</li> <li>• Drug Infusion Systems for Spasticity</li> <li>• Spinal Cord Chronic Stimulation (SCS) system</li> <li>• Peripheral Nerve Stimulation (PNS) system</li> <li>• Kyphon products</li> <li>• Introducer Devices</li> <li>• Introducer Systems</li> <li>• 11 Gauge Bone Needle</li> <li>• ActivOs Bone Cement</li> <li>• Argon Needle</li> <li>• Inflation Syringe</li> <li>• Bone Biospy Device</li> <li>• Bone Cement</li> <li>• Bone Filler Device</li> <li>• Cement Delivery System</li> <li>• Curette</li> <li>• Inflatable Bone Tamp</li> <li>• Inflation Syringe</li> <li>• Introducer Devices/Systems</li> <li>• Kurve</li> <li>• KyphoPak Tray</li> <li>• KyphOs IBVF Bone Void Filler</li> <li>• Merit Xpander Inflation Syringe</li> <li>• Mixer</li> <li>• Needle</li> <li>• Osteo Introducer</li> <li>• Tecres Elmdown HV-R Bone Cement</li> <li>• V Premium Vertebroplasty</li> </ul>

